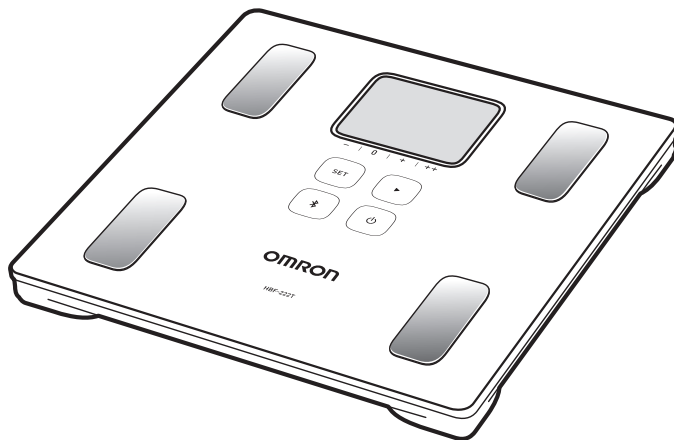


OMRON®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Balanza de control corporal

Modelo **HBF-222T**



ESPAÑOL

Gracias por adquirir la balanza de control corporal de OMRON.

Antes de usar esta unidad, lea atentamente este manual de instrucciones para un uso seguro y adecuado.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

All for Healthcare

5022441-9B
IM-HBF-222T-LA-02-08/2019



HBF-222T

Balanza de control corporal

Aplicaciones

Gracias por adquirir esta balanza de control corporal de OMRON. Esta unidad está diseñada para medir e indicar los siguientes parámetros de composición corporal.

- Peso corporal
- Grasa visceral (hasta 30 niveles)
- Metabolismo basal (en kcal)
- Grasa corporal (en %)
- Músculo esquelético (en %)
- IMC (Índice de masa corporal)

Esta unidad está diseñada para su uso por parte de adultos que puedan entender este manual de instrucciones. Esta unidad no está diseñada para uso profesional en hospitales u otras instituciones médicas, solo para ser usada en el hogar.



Lea atentamente este manual de instrucciones antes de usar la unidad y para obtener más información sobre cada una de sus funciones.

Contenido

Antes de usar la unidad	2
Información de seguridad.....	2
1. Conozca su unidad	4
2. Colocación y cambio de pilas	5
3. Emparejamiento de la unidad con su dispositivo inteligente	6
4. Configuración de fecha y hora.....	7
5. Registro de datos personales	8
Instrucciones de funcionamiento	9
6. Cómo realizar una medición de manera precisa	9
6.1 Posturas correctas durante la medición.....	9
6.2 Sobre la "corrección a 0 kg" (precaución para el almacenamiento)	10
6.3 Cómo implementar la "corrección a 0 kg"	10
7. Cómo realizar una medición	10
8. Visualización de los resultados de la medición en su dispositivo inteligente.....	12
9. Selección de un número de perfil personal y realización de una medición	13
10. Modo Guest (Invitado) (modo sin registrar)	14
11. Medición de peso únicamente	15
12. Modificación o eliminación de datos personales.....	16
13. Eliminación de la configuración de comunicación	17
Cuidado y mantenimiento	17
14. Mantenimiento y almacenamiento	17
15. Solución de problemas	18
16. Especificaciones	21
17. Garantía limitada.....	24
18. Garantía exclusiva para México.....	25
19. Información importante sobre compatibilidad electromagnética (EMC)	26
Información sobre la composición corporal	28
20. Información sobre la composición corporal	28
21. Diagramas de interpretación de los resultados de medición	30






Antes de usar la unidad

Información de seguridad

Lea atentamente antes de usar.

La siguiente información se suministra con el objeto de evitar lesiones personales o daños a la propiedad del usuario u otras personas provocados por el producto.

 Peligro	El uso inadecuado podría suscitar el peligro de muerte o lesiones graves.
 Advertencia	El uso inadecuado podría causar lesiones graves o la muerte.
 Precaución	El uso inadecuado podría causar lesiones o daños a la propiedad.

* Los daños a la propiedad incluyen: daños a la vivienda, bienes, ganado y mascotas.

Peligro

- Nunca utilice esta unidad junto con dispositivos médicos electrónicos, como:
 - (1) implantes médicos electrónicos, como marcapasos.
 - (2) sistemas electrónicos de soporte vital, como un corazón/pulmón artificial.
 - (3) dispositivos médicos electrónicos portátiles, como un electrocardiógrafo.

Esta unidad podría provocar que dichos dispositivos fallen y representar grandes riesgos para la salud de las personas que los usan.



Advertencia

- Las mujeres embarazadas no deben usar este dispositivo.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños. Contiene piezas pequeñas que podrían causar un peligro de asfixia si las traga un infante.
- No utilice la unidad en superficies resbaladizas, como en suelos húmedos.
- No salte sobre la unidad.
- No use esta unidad cuando tenga el cuerpo o los pies mojados, como después de bañarse.
- Párese descalzo en la unidad. Si se para en la unidad con calcetines puestos, podría resbalarse y lesionarse.
- No se pare en el borde ni en el área de la pantalla de la unidad.
- Las personas con alguna discapacidad o que estén físicamente débiles deberán siempre recibir ayuda de otra persona al usar esta unidad.
- En caso de que el fluido de las pilas entre en contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.
- No use este producto en hospitales, aviones u otros entornos en los que esté prohibido el uso de ondas de radio.
- Este producto emite radiofrecuencias (RF) en la banda 2.4 GHz. No use este producto en lugares donde estén prohibidas las radiofrecuencias, como en un avión o en hospitales.

Precaución

- No desarme ni trate de reparar o modificar la unidad.
- No comience un programa de reducción de peso o de ejercicios sin antes consultar a un médico o especialista de la salud. El autodiagnóstico puede perjudicar su salud.
- Durante la medición, asegúrese de que no haya teléfonos móviles ni otros dispositivos eléctricos que emiten campos electromagnéticos dentro de una distancia de 30 cm de este dispositivo. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo o causar una lectura imprecisa.
- Utilice las pilas que se especifican para esta unidad. No coloque las pilas con las polaridades en la dirección incorrecta.

- Reemplace las pilas usadas por otras nuevas de inmediato.
- No deseche las pilas en el fuego.
- Si el fluido de las pilas entra en contacto con la piel o la vestimenta, enjuague inmediatamente con abundante agua limpia.
- Retire las pilas de la unidad si no la va a usar durante un período prolongado (aproximadamente más de tres meses).
- No use pilas de distintos tipos al mismo tiempo.
- No use pilas nuevas y usadas al mismo tiempo.
- Siempre lávese los pies antes de usar la unidad. Si sufre de una infección en los pies u otra enfermedad cutánea, podría contagiar a otras personas.
- Si varias personas utilizarán la unidad, limpie la unidad con un paño humedecido con detergente suave después de usarla. Luego, séquela.
- No use esta unidad para otros fines que no sean los descritos en este manual.
- Esta unidad es un instrumento de precisión, por lo tanto, no la deje caer y no la someta a vibraciones ni golpes fuertes.

Transmisión de datos

- No cambie las pilas mientras el resultado de su medición está siendo transferido a su dispositivo inteligente. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del monitor y errores en la transferencia del resultado de su medición.
- No coloque tarjetas con circuitos integrados, imanes, objetos metálicos u otros dispositivos que emiten campos electromagnéticos cerca de este monitor mientras se transfiere el resultado de su medición a su dispositivo inteligente. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto de la unidad y errores en la transferencia del resultado de su medición.

Medición incorrecta

Los siguientes usuarios podrían obtener mediciones incorrectas:

Ancianos (de más de 81 años)/personas con fiebre/fisicoculturistas o atletas de alto rendimiento/pacientes en diálisis/pacientes con osteoporosis que tienen una muy baja densidad ósea/personas con edema.

- Dado que la composición corporal, como el agua corporal, puede desviarse en gran medida del valor promedio.

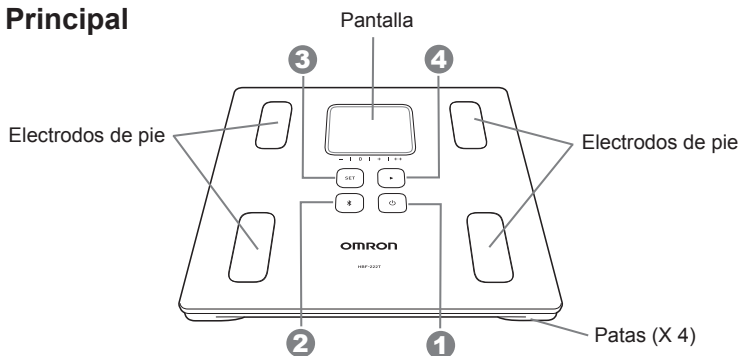
Antes de usar la unidad

1. Conozca su unidad

Contenido

- 1 balanza de control corporal
- 4 pilas alcalinas AAA (LR03)
- 1 manual de instrucciones
- 1 guía de OMRON connect

Unidad Principal



1		Botón ON/OFF (Encendido/apagado) <ul style="list-style-type: none"> • Presione este botón para encender la unidad. • Presione este botón (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.
2		Botón Bluetooth <ul style="list-style-type: none"> • Presione este botón para transferir los datos manualmente. • Presione este botón (durante 2 segundos o más) para emparejar la unidad con su dispositivo inteligente. ※ Este botón también puede usarse cuando la unidad está apagada.
3		Botón SET (Configuración) <ul style="list-style-type: none"> • Presione este botón para configurar o confirmar los datos.
4		Botón Advance (Avance) <ul style="list-style-type: none"> • Presione este botón para avanzar. • Presione y mantenga presionado este botón para avanzar rápidamente durante la configuración de la fecha, la hora y la altura.

Pantalla

Símbolo de peso
Solo se enciende al realizar una medición del peso corporal

Símbolo de número de perfil personal
Se enciende cuando aparece el número de perfil personal

Símbolo de carga de las pilas (bajas/agotadas)

Símbolo de sincronización

Símbolo de Bluetooth

Indicador de porcentaje de grasa corporal, nivel de grasa visceral, porcentaje de músculo esquelético, clasificación de IMC

8 GUEST WEIGHT FAT VISCERAL FAT MUSCLE FAT RMBMI CHANGE DEL AGE cm kcal % kg

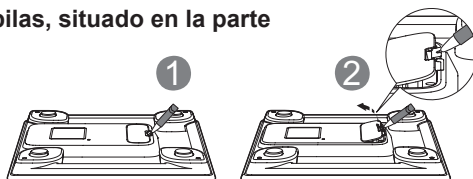
- | 0 | + | ++

Antes de usar la unidad

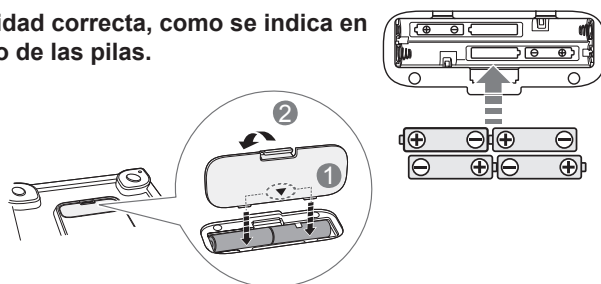
2. Colocación y cambio de pilas

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas, situado en la parte posterior de la unidad.

Puede usar un objeto rígido, como un bolígrafo.







2. Coloque las pilas en la polaridad correcta, como se indica en el interior del compartimiento de las pilas.




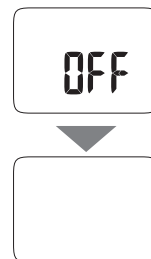
3. Cierre la tapa del compartimiento.

Duración y cambio de las pilas

- Aproximadamente 6 meses (cuando las pilas alcalinas AAA se utilizan en cuatro mediciones, cuatro transferencias de datos y cuatro personas al día, a una temperatura ambiente de 23 °C).
 - Las pilas suministradas son solamente para uso de prueba y pueden agotarse en menos tiempo.
- Cuando el símbolo de pila agotada  aparece en la pantalla, cambie las cuatro pilas por otras nuevas. Símbolo de pila agotada 
 - Cambie las cuatro pilas por otras nuevas (del mismo tipo) al mismo tiempo.
 - Cuando el símbolo de pila baja  parpadea, se recomienda cambiar las pilas por otras nuevas antes de que se agoten.
- Cambie las pilas después de apagar la unidad.
 - La unidad conserva los datos personales almacenados, incluso si se retiran las pilas.
 - Para desechar las pilas usadas, se deben seguir normas nacionales para tal fin.
- Después de cambiar las pilas, debe volver a configurar la fecha y hora. (Consulte la sección 4).
 - Si ya emparejó su unidad con la aplicación "OMRON connect", presione el botón  para comunicarse con esta aplicación, y la fecha y hora se configurarán automáticamente.

Función de apagado automático

- Presione el botón  (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.
- La unidad se apaga automáticamente en las siguientes circunstancias:
 - 10 segundos después de que aparezca el mensaje de error "Err" en pantalla.
 - La unidad no se utiliza durante 1 minuto después de que se muestre "0.0 kg".
 - La unidad no se utiliza durante 3 minutos.



Antes de usar la unidad

3. Emparejamiento de la unidad con su dispositivo inteligente

1. Encienda el Bluetooth en su dispositivo inteligente.
2. Descargue e instale la aplicación gratuita “OMRON connect” en su dispositivo inteligente.

Puede elegir uno de los siguientes 2 métodos.

■ Escanee el código QR para acceder a la siguiente dirección.



omronconnect.com/setup

Código QR

■ Busque la aplicación “OMRON connect” en “App Store” o “Google Play”.



3. Abra la aplicación en su dispositivo inteligente y siga las instrucciones de configuración y emparejamiento.

Si ya tiene la aplicación OMRON connect, vaya a: Menu>Device>Add Device
(Menú>Dispositivo>Añadir dispositivo)

NOTAS

- Un dispositivo inteligente administra los datos de un solo usuario.
- Si se utiliza una aplicación que no sea “OMRON connect”, es posible que los datos no se transfieran correctamente.
- Lea el método de utilización y las instrucciones de uso en la aplicación para obtener más información.

Antes de usar la unidad

4. Configuración de fecha y hora

La fecha y hora deben configurarse antes de tomar la primera medición o después de cambiar las pilas.


- La fecha y hora también pueden configurarse desde la aplicación “OMRON connect”.

1. Presione el botón para encender la unidad.

El año parpadeará en la pantalla.

2. Configure la unidad con la fecha y hora correctas.


Presione el botón  para ajustar y presione el botón  para confirmar.

- Rango de configuración para el año: 2019 a 2045.
- Se utiliza el sistema horario de 24 horas.
- Al configurar el año, la fecha, la hora y los minutos, mantenga presionado el botón  para avanzar rápidamente en incrementos de 10.



Una vez que todas las configuraciones correspondientes al año, el mes, el día, la hora y los minutos aparezcan en esta secuencia, la unidad se apagará automáticamente.

NOTAS

- Si comete algún error durante la configuración, presione el botón  (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad y comience nuevamente por el “Paso 1”.
- La unidad se apagará al cabo de 3 minutos de inactividad. Configure la fecha y hora nuevamente.
- Para modificar la fecha o la hora, retire las pilas y espere, al menos, 20 segundos. Luego, coloque las pilas otra vez y vuelva a configurar.

Antes de usar la unidad

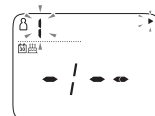
5. Registro de datos personales

Para realizar una medición de la composición corporal, debe registrar sus datos personales (fecha de nacimiento, sexo, altura). Se pueden almacenar los datos registrados de 4 personas.



- Los datos personales también pueden registrarse desde la aplicación "OMRON connect".

1. Presione el botón para encender la unidad.



La unidad se encenderá. El número de perfil personal "1" parpadeará.
Aparecerá la fecha de nacimiento (- / - -).




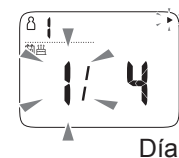
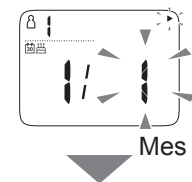
2. Seleccione y confirme su número de perfil personal.

Presione el botón  para seleccionar su número de perfil personal y presione el botón  para confirmar.





3. Configure su fecha de nacimiento.

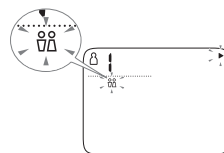
Presione el botón  para configurar la fecha de nacimiento y presione el botón  para confirmar.

- Rango de configuración para el año: 1900 a 2045.
- Al configurar el año y la fecha, mantenga presionado el botón  para avanzar rápidamente en incrementos de 10.





4. Configure su sexo.

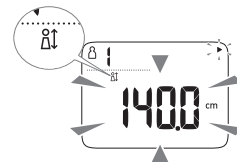
Presione el botón  para configurar el sexo  (MASCULINO) o  (FEMENINO) y presione el botón  para confirmar.



5. Configure su altura.

Presione el botón  para ajustar la altura y presione el botón  para confirmar.

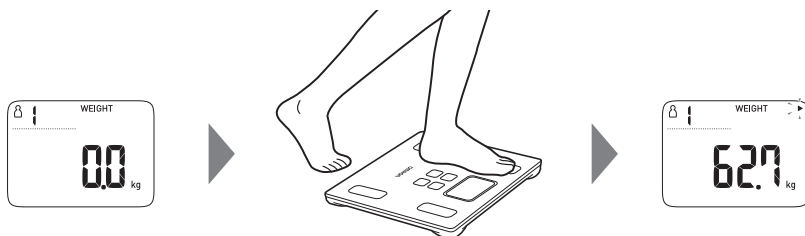
- Mantenga presionado para avanzar rápidamente en incrementos de 10 cm.
- Una vez que aparezcan las configuraciones para su confirmación, la pantalla mostrará "0.0 kg".



6. Súbase a la unidad para realizar una medición cuando aparezca “0.0 kg”.

Los datos del peso corporal y de la composición corporal se registrarán en la unidad para respaldar el reconocimiento automático.

Después de un tiempo, los resultados de medición se indicarán de la siguiente manera.



7. Bájese de la unidad después de que aparezcan los resultados de la medición.

Finalizó el registro de datos personales.

8. Presione el botón (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.

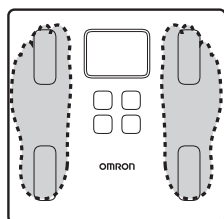
Para añadir datos personales nuevos, comience desde el “Paso 1”.

Instrucciones de funcionamiento

6. Cómo realizar una medición de manera precisa

6.1 Posturas correctas durante la medición

Súbase a la unidad descalzo.
Coloque los arcos de los pies en el centro de la unidad.



Nota

- Subirse a la unidad con calcetines o zapatos puestos dará como resultado una medición imprecisa.



No doble las rodillas durante la medición.

Realice la medición sobre una superficie dura y plana.

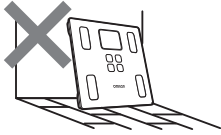
Nota

- Una superficie acolchonada, como un tapete o una alfombra, podría dar como resultado una medición imprecisa.

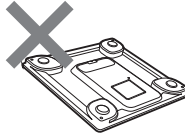
6.2 Sobre la “corrección a 0 kg” (precaución para el almacenamiento)

La unidad corrige la precisión automáticamente cuando no está en uso.

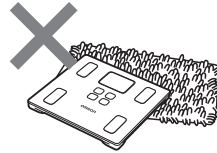
- Si la unidad se coloca como se muestra a continuación, es posible que la “corrección a 0 kg” no funcione adecuadamente antes de realizar una medición.



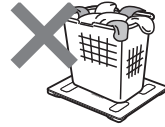
La unidad está inclinada sobre la pared u otros objetos



La unidad está boca abajo



La unidad está sobre un objeto





Hay un objeto encima de la unidad

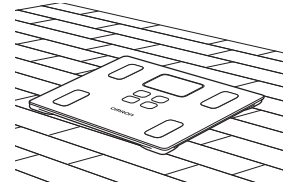
6.3 Cómo implementar la “corrección a 0 kg”

1. Coloque la unidad sobre una superficie dura y plana.

2. Presione el botón  para encender la unidad.

3. Seleccione su número de perfil personal o “00”.

Seleccione su número de perfil personal o “00” con el botón , luego, presione el botón  para confirmar.



4. Cuando aparezca “0.0 kg”, presione el  botón (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.

Esto finaliza la “corrección a 0 kg”. Espere 5 segundos y, luego, realice una medición.

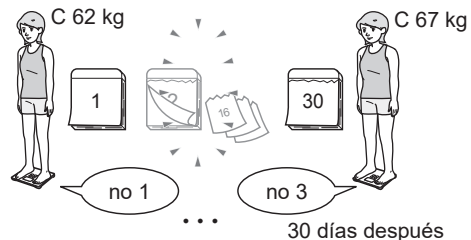
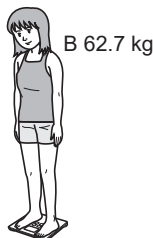
Instrucciones de funcionamiento

7. Cómo realizar una medición

Cuando una persona se suba a la unidad, esta se encenderá para reconocer automáticamente el número de perfil personal y comenzar la medición.

Un número de perfil personal incorrecto puede aparecer en los siguientes casos.

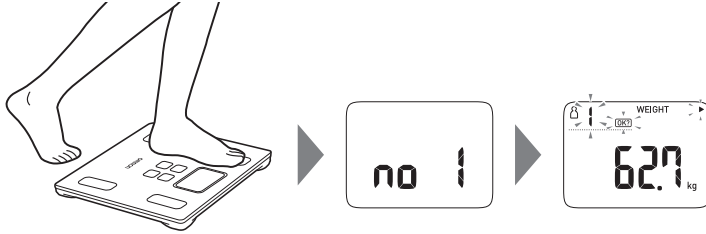
- Se realizan mediciones de usuarios con tipo de cuerpo y peso corporal similares.
- Su peso corporal cambió desde la última medición.



Si el reconocimiento continúa siendo impreciso, seleccione su número de perfil personal para realizar una medición. (Consulte la sección 9).

1. Realice la medición cuando la unidad esté apagada.

Al subirse, la unidad se encenderá automáticamente.



2. Cuando aparezcan el número de perfil personal y los resultados de la medición, la medición habrá finalizado.

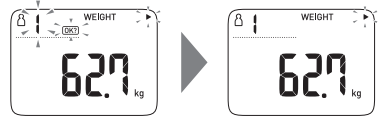
Bájese de la unidad.

3. Confirme su número de perfil personal.

■ Si su número de perfil personal es correcto...

Presione el botón **SET** para confirmar su número de perfil personal. **OK?** desaparece.

Incluso si apaga la unidad mientras **OK?** parpadea, los resultados se registrarán en la unidad, ya que el valor de la medición está vinculado con el número de perfil personal que se muestra.



■ Si su número de perfil personal es incorrecto...

Antes de que se apague la unidad, seleccione su número de perfil personal con el botón **▶** y, luego, presione el botón **SET** para confirmar.



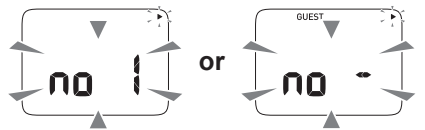
■ Si confirmó un número de perfil personal incorrecto...

Antes de que se apague la unidad, presione el botón **SET** para poder seleccionar su número de perfil personal nuevamente.

Si "no 1" a "no 4" parpadea en la pantalla, o aparece GUEST (Invitado), sus datos personales no se registraron en la unidad.


Registre sus datos personales.

También puede utilizar el modo Guest (Invitado).



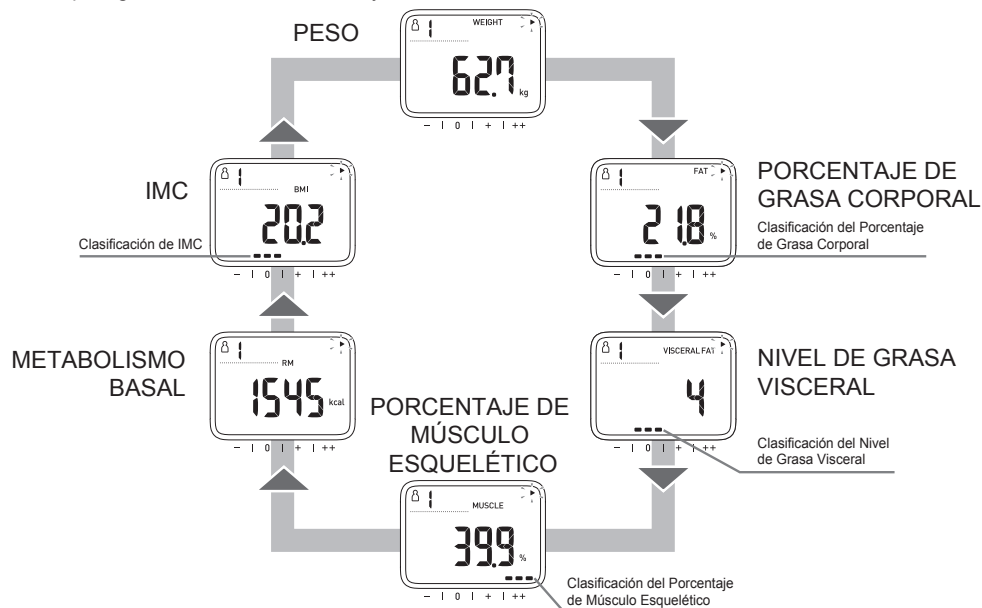
4. Verifique los resultados de la medición.

La secuencia de resultados aparece de forma automática, como se muestra a continuación.

Después de confirmar su número de perfil personal, puede cambiarlo por el resultado de medición que desea ver con el botón .

Nota

- Use el indicador de porcentaje de grasa corporal, el nivel de grasa visceral, el porcentaje de músculo esquelético y la clasificación del IMC como guía para la medición.
- Para comprender mejor los resultados de su medición, consulte la información y los diagramas que figuran en las secciones 20 y 21.



5. Presione el botón (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.

La unidad se apagará al cabo de 3 minutos de inactividad.

Instrucciones de funcionamiento

8. Visualización de los resultados de la medición en su dispositivo inteligente

Siga las instrucciones de la aplicación “OMRON connect” para visualizar los resultados de su medición.

Luego, puede confirmar la variación de su peso y los parámetros de composición corporal en su dispositivo inteligente.

Nota

- La aplicación “OMRON connect” debe estar instalada en su dispositivo inteligente. (Consulte la sección 3).

Instrucciones de funcionamiento

9. Selección de un número de perfil personal y realización de una medición

Si su número de perfil personal no se reconoce con frecuencia, puede seleccionar su número de perfil personal y realizar la medición de la siguiente manera.

1. Presione el botón para encender la unidad.

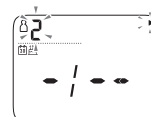
La unidad se encenderá. El número de perfil personal "1" parpadeará.



2. Seleccione su número de perfil personal.

Seleccione su número de perfil personal con el botón .

Quando se muestra la fecha de nacimiento (- / - -),
Sus datos personales no se registraron en su número de perfil personal.
Registre sus datos personales. (Consulte la sección 5).

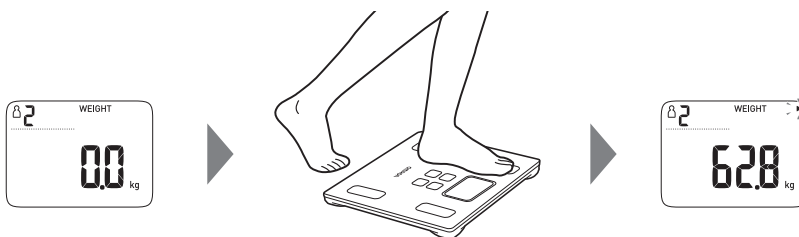


3. Presione el botón para confirmar su número de perfil personal.

Aparece "0.0 kg".

4. Realice una medición cuando aparezca "0.0 kg".

Súbbase a la unidad.



5. Verifique los resultados de la medición.

La secuencia de resultados se muestra de forma automática.

6. Presione el botón (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.

La unidad se apagará al cabo de 3 minutos de inactividad.

Instrucciones de funcionamiento

10. Modo Guest (Invitado) (modo sin registrar)



Cuando se utiliza este modo, no se registrará el resultado de su medición.

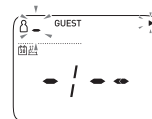
1. Presione el botón para encender la unidad.

La unidad se encenderá. El número de perfil personal "1" parpadeará.





2. Seleccione y confirme "GUEST".


Seleccione "GUEST" (Invitado) con el botón  y, luego, presione el botón  para confirmar.

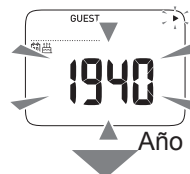


3. Ingrese sus datos personales.

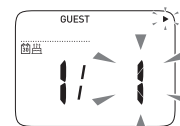
3.1 Configuración de la fecha de nacimiento

Presione el botón  para configurar la fecha de nacimiento y presione el botón  para confirmar.

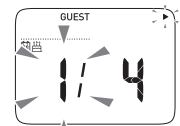
- Rango de configuración para el año: 1900 a 2045.
- Al configurar el año y la fecha, mantenga presionado el botón  para avanzar rápidamente en incrementos de 10.



Año







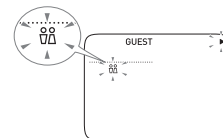
Mes





Día

3.2 Configuración del sexo

Presione el botón  para configurar el sexo  (MASCULINO) o  (FEMENINO) y presione el botón  para confirmar.



3.3 Configuración de la altura

Presione el botón  para configurar la altura y presione el botón  para confirmar.

- Mantenga presionado para avanzar rápidamente en incrementos de 10 cm.

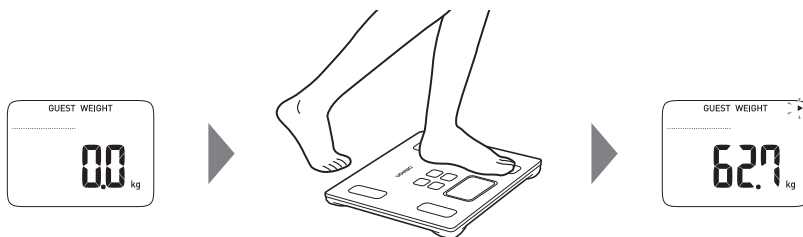


Una vez que aparezcan las configuraciones para su confirmación, la pantalla mostrará "0.0 kg".

La unidad se apagará al cabo de 1 minuto de inactividad después que aparezca "0.0 kg".

4. Comience la medición cuando aparezca “0.0 kg”.

Súbbase a la unidad.



5. Verifique los resultados de la medición.

La secuencia de resultados se muestra de forma automática.

6. Presione el botón (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.

La unidad se apagará al cabo de 3 minutos de inactividad.

Instrucciones de funcionamiento

11. Medición de peso únicamente

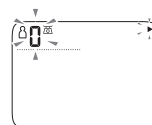
Quando se utiliza este modo, no se registrará el resultado de su medición.

1. Presione el botón para encender la unidad.

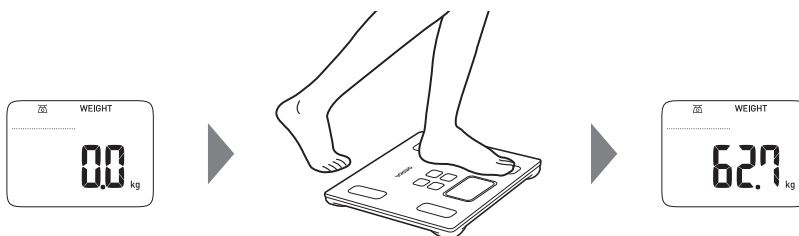
La unidad se encenderá. El número de perfil personal “1” parpadeará.

2. Seleccione y confirme “0.0”.

Seleccione “0.0” con el botón  y, luego, presione el botón  para confirmar.



3. Cuando aparezca “0.0 kg”, súbbase a la unidad.



4. Verifique el resultado de la medición.

Se mostrará su peso y parpadeará para indicar que se completó la medición.

5. Presione el botón (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.

La unidad se apagará al cabo de 3 minutos de inactividad.

Instrucciones de funcionamiento

12. Modificación o eliminación de datos personales

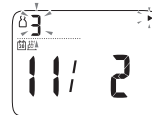
1. Presione el botón para encender la unidad.

La unidad se encenderá. El número de perfil personal "1" parpadeará.



2. Seleccione su número de perfil personal.

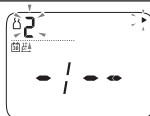
Presione el botón  para seleccionar su número de perfil personal.



Cuando se muestra la fecha de nacimiento (- / - -),

Sus datos personales no se registraron en su número de perfil personal.

Registre sus datos personales. (Consulte la sección 5).



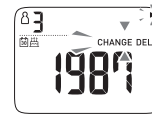
3. Presione el botón para confirmar su número de perfil personal.

Aparece "0.0 kg".



4. Presione el botón .

"CHANGE" (Cambiar) y "DEL" (Eliminar) parpadearán.



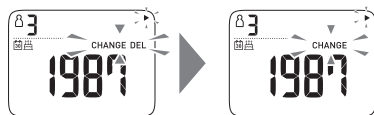
5. Seleccione "CHANGE" (Cambiar) o "DELETE" (Eliminar) para modificar o borrar los datos personales.

- Incluso si se cambian los datos personales, los resultados de la medición no se modificarán ni eliminarán. Cuando use un número de perfil personal que ya haya sido usado por otra persona, elimine los datos personales y, luego, registre nuevamente los datos personales.

Para modificar sus datos personales

(No se eliminarán los resultados de la medición)

1. Presione el botón para seleccionar "CHANGE" (Cambiar)




2. Presione el botón .

Parpadea el año.



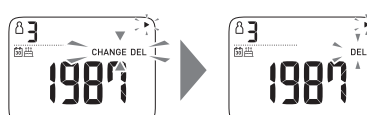
3. Cambie "fecha de nacimiento", "sexo" y "altura" utilizando los pasos del 3 al 5 que figuran en la sección 5

- Para interrumpir cualquier cambio en curso, presione el botón  (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.
- No se modificarán los resultados de medición que no hayan sido transferidos.

Para eliminar sus datos personales

(También se eliminarán los resultados de la medición)

1. Presione el botón para seleccionar "DEL" (Eliminar)

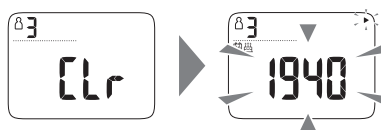


2. Presione el botón .

OK? parpadea.



3. Presione el botón nuevamente



Instrucciones de funcionamiento


13. Eliminación de la configuración de comunicación

Si desea dejar de usar la aplicación "OMRON connect" o eliminar la configuración de comunicación de su dispositivo inteligente, realice lo siguiente. Se eliminarán todas las configuraciones de comunicación registradas en la unidad.

1. Presione el botón  por más de 2 segundos.

"P" y el símbolo de Bluetooth parpadearán.



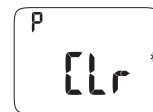
2. Presione y mantenga presionado el botón  por más de 2 segundos nuevamente.

"OK?" y "CLr" parpadearán.



3. Presione el botón  para confirmar.

La unidad se apagará al cabo de 10 segundos de inactividad después de que aparezca "CLr".



Cuidado y mantenimiento

14. Mantenimiento y almacenamiento

Cómo limpiar la unidad

- Asegúrese de que la unidad esté limpia antes de cada uso.
- Limpie la unidad con un paño suave y seco. De ser necesario, humedezca el paño con agua, aplique unas gotas de detergente y escúrralo bien antes de limpiar. Luego, seque la unidad con un paño seco.
- No use benzina, diluyente u otros solventes volátiles para limpiar la unidad.
- No lave la balanza con agua.









Cuidado y almacenamiento











- No guarde la unidad en lugares donde quede expuesta a lo siguiente:
 - Humedad, donde la humedad o el agua puedan penetrar a la unidad
 - Temperaturas altas, luz directa del sol o lugares con polvo
 - Lugares con riesgo de sacudidas repentinas o vibraciones
 - Lugares donde se almacenen sustancias químicas o haya gases corrosivos.
- No realice ningún tipo de reparación por sus propios medios. Este producto se calibra durante la fabricación. Si en algún momento se cuestiona la precisión de las mediciones, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de OMRON. Generalmente, se recomienda que se realicen inspecciones en el dispositivo cada 2 años para asegurar el funcionamiento correcto y la precisión.

Cuidado y mantenimiento

15. Solución de problemas

Si ocurre alguno de los problemas que se mencionan a continuación durante la medición, primero verifique que no haya ningún otro dispositivo eléctrico dentro de una distancia de 30 cm. Si el problema persiste, consulte la tabla a continuación.

Indicador de error	Causa	Corrección
	Se bajó de la unidad durante una medición de composición corporal.	No se baje de la unidad hasta que finalice la medición de composición corporal. (Consulte la sección 6).
	Las plantas de los pies no están en contacto firme con los electrodos.	Asegúrese de estar correctamente parado en la unidad, con las plantas de los pies firmes sobre los electrodos al realizar la medición. (Consulte la sección 6).
	La postura para realizar la medición es incorrecta. Las plantas de los pies no están en contacto firme con los electrodos o están reseca.	Párese con la espalda y las rodillas derechas. Mantenga los pies firmemente colocados sobre los electrodos y no los mueva durante la medición. (Consulte la sección 6). Pásese una toalla húmeda por las plantas de los pies y vuelva a intentarlo.
	Luego de configurar la fecha y hora, se tocó o se utilizó la unidad antes de que la pantalla se apagara automáticamente.	Retire las pilas y, luego, vuelva a colocarlas. Vuelva a configurar el dispositivo, comenzando por "Emparejamiento de la unidad con su dispositivo inteligente". (Consulte la sección 3). • Cuando aparezcan la fecha y la hora, deje la unidad desatendida hasta que se apague automáticamente.
	Error en el dispositivo.	Retire las pilas y, luego, vuelva a colocarlas. Una vez hecho esto, vuelva a encender el dispositivo. Si este error persiste, consulte con un representante de servicio técnico de OMRON.
	Falla en la comunicación.	Apague la unidad e intente establecer la comunicación una vez más. Si este error aparece nuevamente, consulte con un representante de servicio técnico de OMRON.
	Se movió durante una medición.	Quédese quieto durante la medición.
	Su peso corporal estaba fuera del rango de medición.	
	Falla en la comunicación.	Verifique la pantalla de su dispositivo inteligente y siga las instrucciones de la aplicación "OMRON connect". Consulte la sección "Ayuda" en la aplicación "OMRON connect".
	Las pilas están bajas.	Se recomienda cambiar las pilas por unas nuevas antes de que se agoten. (Consulte la sección 2).
	Las pilas están agotadas.	Cambie las pilas. (Consulte la sección 2).

Problema	Causa	Corrección
 parpadea	Se almacenaron entre 24 y 29 conjuntos de resultados de medición.	Transfiera los resultados de medición a la aplicación "OMRON connect", luego el símbolo desaparecerá.
	Se almacenaron 30 conjuntos de resultados de medición.	Si la cantidad de conjuntos supera los 30, se eliminará el resultado más antiguo. Transfiera los resultados de medición a la aplicación "OMRON connect", luego el símbolo desaparecerá.
	Mantuvo presionado el botón  por más de 2 segundos.	Esto aparece cuando empareja su unidad con su dispositivo inteligente. Siga las instrucciones de la aplicación "OMRON connect". Presione el botón  (durante 2 segundos o más) para detener el emparejamiento.
	Presionó el botón  .	Esto aparece cuando se transfieren los datos a su dispositivo inteligente. Siga las instrucciones de la aplicación "OMRON connect". Presione el botón  (durante 2 segundos o más) para detener la transmisión.
	Mantuvo presionado el botón  por más de 2 segundos cuando "P" y el símbolo de Bluetooth parpadeaban.	Esto aparece cuando elimina la configuración de comunicación. (Consulte la sección 13). Presione el botón  (durante 2 segundos o más) para apagar la unidad.
Incluso si enciende la unidad, no aparece nada. Incluso si se sube a la unidad, no aparece nada.	No se colocaron las pilas.	Coloque las pilas.
	Las pilas se colocaron en la dirección incorrecta.	Coloque las pilas en la dirección correcta.
	Las pilas se han agotado.	Cambie las cuatro pilas por pilas nuevas.
Luego de cambiar las pilas, no aparece nada cuando se sube a la unidad.	No configuró la fecha y hora después de cambiar las pilas.	Configure la fecha y hora. (Consulte la sección 4).
	Su peso corporal es muy bajo. (Menos de 12 kg).	Seleccione su número de perfil personal antes de realizar una medición.
"- - - - -" aparece para algunos de los resultados.	Los datos o valores de composición corporal registrados estaban fuera del rango de medición.	Verifique si las configuraciones de fecha de nacimiento, sexo y altura son correctas. Incluso si estas configuraciones son correctas, "- - - - -" aparece si se encuentran fuera del rango de edad visualizable o compatible.

Problema	Causa	Corrección
El resultado de la medición es más alto o más bajo que el resultado real. El resultado varía ampliamente en cada medición.	Su postura es incorrecta durante la medición.	Realice la medición con una postura correcta.
	Realiza la medición sobre una alfombra o superficie acolchonada, o sobre un piso irregular.	Realice la medición sobre una superficie dura y plana.
	Las plantas de los pies y el cuerpo están fríos, lo cual afecta la circulación de la sangre.	Caliente su cuerpo para que la sangre vuelva a circular con normalidad antes de realizar una medición.
	Los electrodos de pies están muy fríos.	Deje la unidad en una habitación cálida por un rato antes de realizar una medición.
	Las plantas de los pies están resacas.	Pásese una toalla húmeda por las plantas de los pies antes de realizar la medición.
	La "corrección a 0 kg" no se implementó correctamente.	Implemente la "corrección a 0 kg". (Consulte la sección 6.3).
La unidad no lo reconoce correctamente.	Su peso corporal cambió en gran medida desde la última medición.	Seleccione su número de perfil personal antes de realizar una medición. (Consulte la sección 9).
	Su tipo de cuerpo es similar al de otra persona registrada.	
	Se registraron resultados de medición de otro usuario.	
Desea realizar una medición de su composición corporal, pero solo aparece su peso corporal.	No se seleccionó GUEST (Invitado) o su número de perfil personal. (No se muestra GUEST [Invitado] ni su número de perfil personal).	Seleccione su número de perfil personal o GUEST (Invitado) antes de realizar una medición.
Un botón no responde.	Presionó un botón mientras estaba parado sobre la unidad.	Bájese de la unidad y, luego, presione un botón.
	El botón está mojado o sucio.	Seque el agua o limpie la mancha antes de realizar una medición.
	Presionó dos o más botones al mismo tiempo.	Presione un botón a la vez.
Incluso sin hacer nada, la unidad se apaga.	Consulte la sección "Función de apagado automático". (Consulte la sección 2).	
Error al enviar los datos.	Consulte la sección "Ayuda" en la aplicación "OMRON connect".	

Cuidado y mantenimiento

16. Especificaciones

Nombre del producto	Balanza de control corporal	
Modelo	HBF-222T	
Pantalla*	Peso corporal:	2.0 a 150.0 kg con incrementos de 0.1 kg
	Porcentaje de grasa corporal:	5.0 a 60.0 % con incrementos de 0.1 %
	Porcentaje de músculo esquelético:	5.0 a 50.0 % con incrementos de 0.1 %
	IMC:	7.0 a 90.0 con incrementos de 0.1
	Metabolismo basal:	385 a 3999 kcal con incrementos de 1 kcal
	Nivel de grasa visceral:	30 niveles con incrementos de 1 nivel
	Porcentaje de grasa corporal, porcentaje de músculo esquelético y clasificación del IMC:	– (Bajo) / 0 (Normal) / + (Alto) / ++ (Muy alto) 4 niveles
	Clasificación del nivel de grasa visceral:	0 (Normal) / + (Alto) / ++ (Muy alto) 3 niveles
	* El rango de edad para el porcentaje de grasa corporal y la clasificación del porcentaje de grasa corporal es de 10 a 80 años.	
	* El rango de edad para el porcentaje de músculo esquelético, la clasificación del porcentaje de músculo esquelético, el nivel de grasa visceral, la clasificación del nivel de grasa visceral y el metabolismo basal es de 18 a 80 años.	
Protocolo de transmisión	Tecnología Bluetooth® de baja energía	
Comunicación inalámbrica	Rango de frecuencia:	2.4 GHz (2400 - 2483.5 MHz)
	Modulación:	GFSK
	Potencia radiada aparente:	<20 dBm
Configuración de datos*	Se puede almacenar la siguiente información de hasta 4 personas.	
	Unidad de medición	Kg y cm
	Fecha de nacimiento	1 de enero de 1900 a 31 de diciembre de 2045
	Sexo	Masculino / Femenino
	Estatura	100.0 a 199.5 cm con incrementos de 0.5 cm
	* Cuando la altura de una persona es inferior a 100.0 cm o superior a 199.5 cm: Los resultados de la medición del IMC y de la composición corporal sirven a modo de referencia.	
Precisión del peso	2.0 kg a 40.0 kg: ± 0.4 kg	
	40.0 kg a 150.0 kg: ± 1 %	
Precisión (S.E.E.)	Porcentaje de grasa corporal:	3.5 %
	Porcentaje de músculo esquelético:	3.5 %
	Nivel de grasa visceral:	3 niveles
Periodo de duración	5 años	
Clasificación IP	IP21*	
	* La clasificación IP es el grado de protección provisto por un recinto según IEC 60529. Este dispositivo está protegido contra cuerpos extraños sólidos de 12.5 mm de diámetro o más grandes, como un dedo. Este dispositivo está protegido contra gotas de agua que caen verticalmente, que pueden causar problemas durante el funcionamiento normal.	

Fuente de alimentación	4 pilas alcalinas AAA (LR03)
Vida útil de las pilas	Aproximadamente 6 meses (cuando las pilas alcalinas AAA se utilizan en cuatro mediciones, cuatro transferencias de datos y cuatro personas al día, a una temperatura ambiente de 23 °C)
Temperatura / humedad/presión de aire de funcionamiento	+5 °C a +40 °C, 30 % a 85 % HR (sin condensación), 860 hPa a 1060 hPa
Temperatura/humedad/ presión de aire de almacenamiento y transporte	-20 °C a +60 °C, 10 % a 95 % HR (sin condensación), 860 hPa a 1060 hPa
Peso	Aproximadamente 1.6 kg (incluyendo las pilas)
Dimensiones externas	285 (ancho) × 28 (alto) × 280 (profundidad) mm, aprox.
Contenido del embalaje	1 balanza de control corporal, 4 pilas alcalinas AAA (LR03), 1 guía de OMRON connect, 1 manual de instrucciones

Nota

- Estas especificaciones podrían estar sujetas a cambios.
- La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
 - (1) este equipo o dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y
 - (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.










Este producto opera en la banda ISM sin licencia a 2.4 GHz. En caso de que este producto se use cerca de otros dispositivos inalámbricos, como LAN de microondas e inalámbricas, que funcionan en la misma banda de frecuencias del producto, existe la posibilidad de que ocurra una interferencia entre el producto y esos otros dispositivos. Si sucede dicha interferencia, detenga el funcionamiento de los otros dispositivos o reubique este producto antes de usarlo, o no use este producto cerca de otros dispositivos inalámbricos.



La marca y logotipo con la palabra **Bluetooth**® son marcas comerciales registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. es bajo licencia. Otras marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

El logotipo de App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

El logotipo de Google Play es una marca comercial de Google LLC.

Descripción de los símbolos que, según el modelo, pueden encontrarse en el producto o en el paquete de venta o manual de instrucciones del producto.			
	Pieza aplicada: tipo BF Grado de protección contra descarga eléctrica (corriente de fuga)		Número de serie
IP XX	Grado de protección contra ingreso según IEC 60529		Límites de temperatura
	Límites de humedad		Límites de presión atmosférica
==	Corriente directa		
	Necesidad del usuario de consultar las instrucciones de uso		Este producto no debe ser utilizado por personas con implantes médicos, p. ej., marcapasos, corazón o pulmón artificial u otros sistemas electrónicos de soporte vital.
La fecha de producción del producto se incluye en el número de serie, que se encuentra en el producto o en el paquete de venta: los primeros 4 dígitos indican el año de producción, los 2 dígitos siguientes indican el mes de producción.			

Cuidado y mantenimiento

17. Garantía limitada

Su balanza de control corporal HBF-222T, sin incluir las pilas, está garantizada por 1 año. Está garantizada contra defectos de materiales y mano de obra si se usa de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. La garantía a la que se hace referencia se extiende solo al comprador minorista original. A consideración nuestra, reemplazaremos, sin costo alguno, cualquier unidad cubierta por la garantía arriba mencionada. El reemplazo es nuestra única responsabilidad y su único recurso conforme a la garantía provista. Si su unidad requiere servicio dentro del plazo de la garantía, comuníquese con el distribuidor de OMRON en su país.

LO QUE PRECEDE ES LA ÚNICA GARANTÍA PROVISTA POR OMRON EN RELACIÓN CON ESTE PRODUCTO, Y, POR LA PRESENTE, OMRON RENUNCIA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y OTROS TÉRMINOS IMPUESTOS POR LA LEY, SI EXISTIERAN, SE LIMITAN AL PERIODO DE DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA ARRIBA MENCIONADA.

LA GARANTÍA ARRIBA MENCIONADA ES COMPLETA Y EXCLUSIVA. ESTA GARANTÍA DESCONOCE EXPRESAMENTE LA RESPONSABILIDAD LEGAL POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O INDIRECTOS DE CUALQUIER NATURALEZA (ALGUNOS ESTADOS NO ACEPTAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LA GARANTÍA ANTERIOR NO SEA APLICABLE A SU CASO).

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varíen por jurisdicción. Debido a requisitos locales especiales, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones antes mencionadas no apliquen en su caso.

Asistencia de Servicio al Cliente en México 800-277-2509.

Para cualquier otro país, comuníquese con sus distribuidores locales.

Visite: www.omronhealthcare.la

Cuidado y mantenimiento

18. Garantía exclusiva para México

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO EN MÉXICO POR: OMRON HEALTHCARE MÉXICO, S.A. DE C.V. BOULEVARD MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA 169, PISO 1 COLONIA GRANADA, ALCALDÍA MIGUEL HIDALGO, C.P. 11520, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO. TELÉFONO 800-277-2509.

OMRON HEALTHCARE MÉXICO, S.A. DE C.V. garantiza la BALANZA DE CONTROL CORPORAL MODELO HBF-222T ANALIZADOR DE LA PROPORCIÓN GRASA/FIBRA EN EL CUERPO, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, sin costo adicional para el consumidor, por un periodo de 1 (un) año a partir de la fecha de compra del producto, siempre y cuando el producto sea utilizado según las instrucciones suministradas. La garantía anteriormente descrita solo se extiende al comprador minorista original. Quedan excluidas de esta garantía las pilas que no forman parte del producto. La presente garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e incluyen la mano de obra. También incluyen los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación del producto, acompañado de esta póliza debidamente sellada por el vendedor indicando la fecha de venta del producto o la factura (o recibo de venta en su caso) de compra del mismo. Para recibir el servicio de garantía o servicios de validación posteriores de garantía, hacer válida la garantía o para obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios, o para efectos de validación y mantenimiento fuera del periodo de la garantía del producto, póngase en contacto con el servicio de atención a clientes de Omron Healthcare México S.A. de C.V., llamando, sin cargo, al teléfono 800-277-2509 en horario de atención de 11:00 a 14:00 de lunes a viernes o diríjase a BOULEVARD MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA 169, PISO 1 COLONIA GRANADA, ALCALDÍA MIGUEL HIDALGO, C.P. 11520, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO en el mismo horario de atención. La empresa, a su entera discreción y con base en su análisis, si es que procede la garantía, el producto será sustituido por otro sin cargo alguno.

Le recordamos leer el instructivo para el correcto funcionamiento del producto. Antes de solicitar ayuda, por favor, consulte en su instructivo, la sección "solución de problemas".

Esta garantía NO podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo que le acompaña
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por OMRON HEALTHCARE MEXICO, S.A. DE C.V.

La presente garantía otorgada deja sin efectos cualquier otra garantía ofrecida por el fabricante o distribuidor.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: BALANZA DE CONTROL CORPORAL MODELO HBF-222T ANALIZADOR DE LA PROPORCIÓN GRASA/FIBRA EN EL CUERPO
SERIE No. _____

DATOS DEL CLIENTE: _____

FECHA DE COMPRA: _____

RECUERDE CONSERVAR Y PRESENTAR SU RECIBO DE COMPRA O FACTURA DE COMPRA DEL EQUIPO

Cuidado y mantenimiento

19. Información importante sobre compatibilidad electromagnética (EMC)

Modelos aplicables: Consulte la "tabla de referencia sobre compatibilidad electromagnética (EMC) - Balanza de control corporal".

Información para los documentos incluidos en el ámbito de aplicación de la norma IEC60601-1-2:2014

Información importante sobre la Compatibilidad electromagnética (EMC)

Este dispositivo fabricado por OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. cumple con la norma de Compatibilidad electromagnética (EMC) IEC60601-1-2:2014.

Sin embargo, es necesario tomar precauciones especiales:

- El uso de accesorios y cables distintos a los especificados o proporcionados por OMRON podría ocasionar el aumento de las emisiones electromagnéticas o la disminución de la inmunidad electromagnética del dispositivo y provocar un funcionamiento incorrecto.
- Durante la medición, se debe evitar utilizar el dispositivo junto a o encima de otro dispositivo, ya que podría resultar en un funcionamiento incorrecto. En caso de que sea necesario utilizarlo de tal manera, se deben controlar ambos dispositivos para asegurarse de que estén funcionando normalmente.
- Durante la medición, los dispositivos de radiofrecuencia portátiles (incluidos los periféricos, como cables de antena y antenas externas) se deben utilizar a 30 cm (12 pulgadas) de distancia, como mínimo, de cualquier pieza del dispositivo, incluidos los cables especificados por OMRON. De lo contrario, el funcionamiento del dispositivo podría verse afectado.
- Para mayor información respecto al ambiente de compatibilidad electromagnética (EMC) en el que se debe usar el dispositivo, consulte la información de abajo.

Tabla 1: Cumplimiento y límites de EMISIÓN

Fenómeno	Límites de EMISIÓN	Cumplimiento
EMISIONES de radiofrecuencia conducidas y radiadas	CISPR 11	Grupo 1, Clase B

Nota: Las pruebas de EMISIONES para las distorsiones armónicas, fluctuaciones de voltaje y emisiones de parpadeo no son aplicables, debido a que se trata de un equipo electromédico (ME) encendido internamente.

Tabla 2: NIVELES DE LA PRUEBA DE INMUNIDAD

Fenómeno	Estándar de EMC básico	NIVELES DE LA PRUEBA DE INMUNIDAD
Descarga electrostática	IEC 61000-4-2	±8 kV por contacto ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aire
Campos electromagnéticos por RF irradiada	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz a 2.7 GHz 80 % AM a 1 kHz

Campos de proximidad del equipo de comunicaciones inalámbricas de RF	IEC 61000-4-3	Consulte la tabla 3.
Campos magnéticos a la frecuencia de la potencia nominal	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz o 60 Hz
Nota: Las pruebas de INMUNIDAD para transitorios eléctricos rápidos/en ráfagas, sobrevoltajes entre fases, sobrevoltajes fase a tierra, perturbaciones conducidas por campos RF, caídas de voltaje e interrupciones de voltaje no son aplicables, debido a que se trata de equipo ME encendido internamente.		

Tabla 3: Especificaciones de prueba de la INMUNIDAD DEL PUERTO DE RECINTO para el dispositivo de comunicaciones inalámbricas de RF

Frecuencia de prueba (MHz)	Banda (MHz)	Servicio	Modulación	Potencia máxima (W)	Distancia (m)	NIVEL DE PRUEBA DE INMUNIDAD (V/m)
385	380 al 390	TETRA 400	Modulación de pulsos 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430 al 470	GMRS 460, FRS 460	FM Desviación de ± 5 kHz Sinusoidal de 1 kHz	2	0.3	28
710	704 al 787	Banda LTE 13, 17	Modulación de pulsos 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800 al 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulación de pulsos 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700 al 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulación de pulsos 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400 al 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modulación de pulsos 217 Hz	2	0.3	28
5240	5100 al 5800	WLAN 802.11 a/n	Modulación de pulsos 217 Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

Información sobre la composición corporal

20. Información sobre la composición corporal

Principio de cálculo de la composición corporal

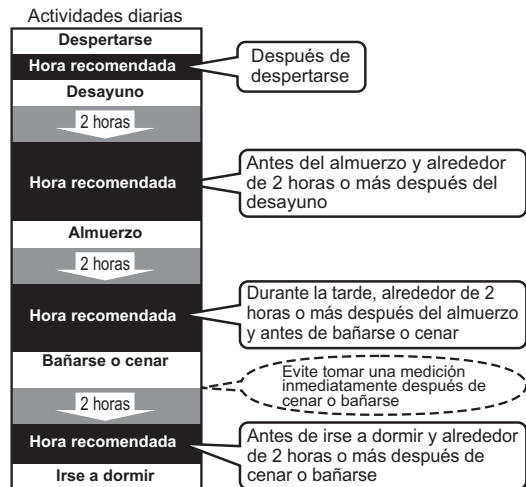
La grasa corporal tiene una conductividad eléctrica baja

La balanza HBF-222T mide el porcentaje de grasa corporal aplicando el método de Impedancia Bioeléctrica (IB). Los músculos, vasos sanguíneos y huesos son tejidos del organismo con un alto contenido de agua, que conducen la electricidad con facilidad. El tejido graso tiene una baja conductividad eléctrica. La balanza HBF-222T hace pasar una corriente eléctrica sumamente débil de 50 kHz y menos de 500 μ A a través del cuerpo, a fin de determinar la cantidad de tejido graso. Esta corriente eléctrica débil no se percibe cuando se utiliza la balanza HBF-222T.

Para determinar la composición corporal, la balanza emplea la impedancia eléctrica, además de los valores de altura, peso, edad y sexo que usted ingrese, para producir resultados basados en los datos de composición corporal de OMRON.

Horarios de medición recomendados

Es importante que usted entienda los cambios normales en el porcentaje de grasa corporal ya que esto puede ayudarlo a mantener su estado físico y/o reducir grasa corporal. El tener en cuenta los momentos en los que los porcentajes de grasa corporal cambian durante su rutina diaria le permitirá obtener mediciones precisas de su nivel de grasa corporal. Se recomienda usar esta unidad siempre en el mismo entorno y en las mismas circunstancias diarias. (Consulte la tabla).



Evite realizar mediciones en las siguientes circunstancias:

- Inmediatamente después de realizar ejercicio intenso o después de un baño o sauna.
 - Después de beber alcohol o una gran cantidad de agua o después de una comida (unas 2 horas).
- Si se efectúa una medición bajo estas condiciones físicas, la composición corporal calculada podría variar significativamente de la real ya que en esos momentos el contenido de agua del cuerpo está cambiando.

¿Qué es el índice de masa corporal (IMC)?

El IMC se basa en la siguiente fórmula simple para indicar la relación entre el peso y la altura de una persona.

$$\text{IMC} = \text{peso (kg)} / \text{altura (m)} / \text{altura (m)}$$

La balanza OMRON HBF-222T utiliza la información almacenada con su Número de Perfil Personal, o al ingresar información en el Modo Guest (Invitado), para calcular su clasificación de IMC.

Si el nivel de grasa indicado por el IMC es superior a la norma internacional, hay una mayor probabilidad de padecer enfermedades comunes. No obstante, el IMC no puede indicar todos los tipos de grasa.

¿Qué es el porcentaje de grasa corporal?

El porcentaje de grasa corporal indica la cantidad de masa de grasa que corresponde al peso total del cuerpo, expresada en porcentaje.

$$\text{Porcentaje de grasa corporal (\%)} = \left\{ \frac{\text{Masa de grasa corporal (kg)}}{\text{Peso corporal (kg)}} \right\} \times 100$$

La balanza HBF-222T utiliza el método de IB para calcular el porcentaje de grasa corporal. Según el lugar del cuerpo donde se aloja la grasa, se la clasifica como grasa visceral o grasa subcutánea.

¿Qué es el nivel de grasa visceral?

Grasa visceral = grasa que rodea los órganos internos

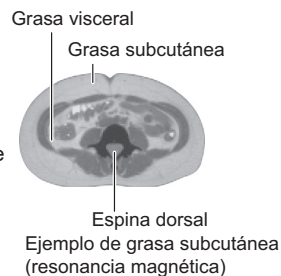
Se considera que una cantidad excesiva de grasa visceral está íntimamente relacionada con altos niveles de grasa en el torrente sanguíneo, lo cual puede provocar problemas de salud comunes, como la hiperlipidemia y la diabetes. Esta última afecta la capacidad de la insulina de transferir la energía en el torrente sanguíneo y usarla en las células. Para evitar o reducir el riesgo de padecer afecciones comunes, se debe bajar los valores de grasa visceral a un nivel aceptable. Las personas con altos niveles de grasa visceral tienden a tener estómagos grandes. Sin embargo, esto no siempre es así y los niveles elevados de grasa visceral pueden llevar a una obesidad metabólica. La obesidad metabólica (obesidad visceral y peso normal) presenta niveles de grasa superiores al promedio, por más que su peso sea igual o inferior a lo que se considera normal para su altura.



¿Qué es la grasa subcutánea?

Grasa subcutánea = grasa debajo de la piel

La grasa subcutánea no sólo se acumula en torno al estómago sino también alrededor de los brazos, las caderas y los muslos, y puede distorsionar las proporciones del cuerpo. Si bien no está directamente relacionada con un mayor riesgo de enfermedades, se cree que produce un incremento de la presión en el corazón y otras complicaciones. La grasa subcutánea no se especifica en esta unidad, pero se la incluye en el porcentaje de grasa corporal.



¿Qué es el músculo esquelético?

Los músculos se dividen en dos tipos: los músculos de los órganos internos, como el corazón, y los músculos esqueléticos, que están unidos a los huesos y se utilizan para mover el cuerpo. La musculatura esquelética puede incrementarse con ejercicios y otras actividades. Una mayor proporción de músculo esquelético significa que el cuerpo puede quemar energía con mayor facilidad (es menos probable que se convierta en grasa), lo cual permite un estilo de vida más activo.

¿Qué es el metabolismo basal?

Independientemente de su nivel de actividad, necesita al menos un consumo calórico mínimo para permitir las funciones corporales diarias. El metabolismo basal indica la cantidad de calorías que debe ingerir para darle a su cuerpo suficiente energía para funcionar.

Información sobre la composición corporal

21. Diagramas de interpretación de los resultados de medición

Interpretación de resultados del Porcentaje de Grasa Corporal

	Edad	- (Bajo)	0 (Normal)	+ (Alto)	++ (Muy alto)
Mujer	10	< 16.1 %	16.1 - 32.2 %	32.3 - 35.2 %	≧ 35.3 %
	11	< 16.3 %	16.3 - 33.1 %	33.2 - 36.0 %	≧ 36.1 %
	12	< 16.4 %	16.4 - 33.5 %	33.6 - 36.3 %	≧ 36.4 %
	13	< 16.4 %	16.4 - 33.8 %	33.9 - 36.5 %	≧ 36.6 %
	14	< 16.3 %	16.3 - 34.0 %	34.1 - 36.7 %	≧ 36.8 %
	15	< 16.1 %	16.1 - 34.2 %	34.3 - 36.9 %	≧ 37.0 %
	16	< 15.8 %	15.8 - 34.5 %	34.6 - 37.1 %	≧ 37.2 %
	17	< 15.4 %	15.4 - 34.7 %	34.8 - 37.3 %	≧ 37.4 %
	18 - 39	< 21.0 %	21.0 - 32.9 %	33.0 - 38.9 %	≧ 39.0 %
	40 - 59	< 23.0 %	23.0 - 33.9 %	34.0 - 39.9 %	≧ 40.0 %
60 - 80	< 24.0 %	24.0 - 35.9 %	36.0 - 41.9 %	≧ 42.0 %	
Varón	10	< 12.8 %	12.8 - 27.9 %	28.0 - 31.8 %	≧ 31.9 %
	11	< 12.6 %	12.6 - 28.5 %	28.6 - 32.6 %	≧ 32.7 %
	12	< 12.3 %	12.3 - 28.2 %	28.3 - 32.4 %	≧ 32.5 %
	13	< 11.6 %	11.6 - 27.5 %	27.6 - 31.3 %	≧ 31.4 %
	14	< 11.1 %	11.1 - 26.4 %	26.5 - 30.0 %	≧ 30.1 %
	15	< 10.8 %	10.8 - 25.4 %	25.5 - 28.7 %	≧ 28.8 %
	16	< 10.4 %	10.4 - 24.7 %	24.8 - 27.7 %	≧ 27.8 %
	17	< 10.1 %	10.1 - 24.2 %	24.3 - 26.8 %	≧ 26.9 %
	18 - 39	< 8.0 %	8.0 - 19.9 %	20.0 - 24.9 %	≧ 25.0 %
	40 - 59	< 11.0 %	11.0 - 21.9 %	22.0 - 27.9 %	≧ 28.0 %
60 - 80	< 13.0 %	13.0 - 24.9 %	25.0 - 29.9 %	≧ 30.0 %	

Según HD McCarthy et al., International Journal of Obesity, Vol. 30, 2006, y Gallagher et al., American Journal of Clinical Nutrition, Vol. 72, Sept. 2000, y clasificada en cuatro niveles por OMRON HEALTHCARE.

Interpretación de resultados del nivel de grasa visceral

Nivel de Grasa Visceral	Clasificación de niveles
1 - 9	0 (Normal)
10 - 14	+ (Alto)
15 - 30	++ (Muy alto)

Fuente: OMRON HEALTHCARE

Interpretación del Resultado de Porcentaje de Músculo Esquelético

	Edad	- (Bajo)	0 (Normal)	+ (Alto)	++ (Muy alto)
Mujer	18 - 39	< 24.3 %	24.3 - 30.3 %	30.4 - 35.3 %	≥ 35.4 %
	40 - 59	< 24.1 %	24.1 - 30.1 %	30.2 - 35.1 %	≥ 35.2 %
	60 - 80	< 23.9 %	23.9 - 29.9 %	30.0 - 34.9 %	≥ 35.0 %
Varón	18 - 39	< 33.3 %	33.3 - 39.3 %	39.4 - 44.0 %	≥ 44.1 %
	40 - 59	< 33.1 %	33.1 - 39.1 %	39.2 - 43.8 %	≥ 43.9 %
	60 - 80	< 32.9 %	32.9 - 38.9 %	39.0 - 43.6 %	≥ 43.7 %

Fuente: OMRON HEALTHCARE

Interpretación de resultados del IMC

IMC	IMC (designación de la OMS)
< 18.5	- (Peso inferior al normal)
18.5 - 24.9	0 (Normal)
25 - 29.9	+ (Sobrepeso)
≥ 30	++ (Obesidad)



Distribuido por:
OMRON HEALTHCARE, INC.
Illinois, U.S.A.
www.omronhealthcare.la

Fabricado por:
Krell Precision (Yangzhou) Co., Ltd.
No. 28, Xing Yang Road, Economic Development
Zone, Yangzhou, Jiangsu, 225009, China

Fabricante legal:
OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.
53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto,
617-0002 JAPÓN
Hecho en China
© 2018 OMRON HEALTHCARE, INC.